

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ԲԱՅԻԱԾ Է 1912 Թ. ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

„ՀՈՐԻԶՈՆ“

Չորրորդ տարի

ԳՐԱԿԱՆ, ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ԵՒ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՕՐԱԹԵՐԹԻ

«ՀՈՐԻԶՈՆ»-ը արժէ Ռուսաստանում

== ՏԱՐԵԿԱՆ ՑԻՈՒՐԵԼԻ ==

▶ 6 ամիսը 4ռ. 50 կ. 3 ամիսը
2ռ. 30 կ. 1 ամիսը 80 կ. ▶

Այն տարեկան բաժանորդները, որոնք գժաբանում են միանգամից վճարել ամբողջ բաժանորդագրվելը, կարող են վճարել մաս-մաս՝ բաժանորդագրվելիս—3 ուրլի, մինչև ապրիլի 1-ը—3 ուրլի, մինչև սեպտեմբերի 1-ը 2 ուրլի:

«ՀՈՐԻԶՈՆ»-ը արժանանում արժէ՝

Պարսկաստան տարեկան	10ռ.	6	ամիսը	5ռ.			
Թիւրքիա	»	120	դուրուշ	»	»	70	դուրուշ
Ամերիկա	»	6	դոլլար	»	»	3 ¹ / ₂	դոլլար
Եւրոպա	»	30	ֆրանկ	»	»	18	ֆր.

„ՀՈՐԻԶՈՆԸ“-Ը

Հրատարակւելու է նոյն դիրքով և ուղղութեամբ և նոյն աշխատակիցների մասնակցութեամբ:

«ՀՈՐԻԶՈՆ»-ի հասցեն՝ Тифлис, Редакция «Оризон».

Արտասահմանից՝ Redaction „Horizon“, Tiflis (Russie-Caucase)

ԲԱՅԻԱԾ Է ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

1912 թ.

Ս Ո Ւ Ր Հ Ա Ն Դ Ա Կ

IV ՏԱՐԻ

Գրական, ֆաղափական, հասարակական եւ առեւտրա-
արդիւնաբերական, անկուսակցական եւ անկախ
ԱՄԵՆՕՐԵԱՅ ԼՐԱԳՐԻ

„ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ“-ի բաժանորդները կարող են ստա-
նալ „ԽԱԹԱԲԱՆԱ“-ի երգիծաբանական շաբաթաթերթը
պակաս վճարով

Բ Ա Յ Ն Ն Պ Ճ Ա Ր Ն Է

ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ առանձին

Խ Ա Թ Ա Յ Ա Ն Ա առանձին

Տարեկան . . . 10 ռ. —
Գէտ տարին . . . 6 ռ. —
Երեք ամիսը . . . 3 ռ. —
Մէկ ամիսը . . . 1 ռ. —

Տարեկան Թիֆլիս 4 ռ., գուրսը 5 ռ. —
Գէտ տարին . . . 2 ռ., » 3 ռ. —
Երեք ամիսը Թիֆլ. և գուրսը 1 ռ. 50 կ.
Մէկ » » — 50 կ.

ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿ և ԽԱԹԱԲԱՆԱ միասին

Տարեկան . . . 12 ռ.  Երեք ամիսը . . . 3 ռ. 50 կ.
Գէտ տարին . . . 7 ռ.  Մէկ ամիսը . . . 1 ռ. 50 կ.

Մեր երկրի անտեսական-կուլտուրական տեսակէտից առանձին
կարեւորութիւն տալով և արդիւնաբերութեան ճիւղերին, «ՍՈՒՐ-
ՀԱՆԴԱԿԸ» մեծ տեղ է տալիս այդ ճիւղերին վերաբերալ խըն-
դիրներին և տեղեկութիւններին, ուստի և անհրաժեշտ օրդան
է հանդիսանում ամեն մի հայ առևտրականի և արդիւնաբերողի
համար, մանաւանդ գաւառներում:

Բաժանորդագրութիւնը հաւելում է ամեն ամսի 1-ից

«ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԱՌԻՄ» յայտարարութիւնների համար վճարում
են տողին՝ առաջին՝ երեսի վրայ—10 կոպէկ, վերջին
երեսի վրայ—5 կոպէկ:

Հասով «Սուրհանդակի» համարն արժէ ամեն տեղ 5 կոպէկ

Հասցէն Ռուսաստանի համար՝ Тифлисъ, редакция газ-
., «Сурхандакъ». Արտասահմանի համար՝ Tiflis rédaction du journal
«SOURHANDAK»

Խմբագիր հրատարակիչ՝ Աստ. Միքեղան

1883

ԵՐԵՄՆԱՄԵՆԿ ԱՂԲԻՒՐԻ

1912

Բացում է 1912 թ. բաժանորդագրութիւնը

XXX
ՏԱՐԻ

ԱՂԲԻՒՐ ԵՒ ՏԱՐԱԶ

XXIII
ՏԱՐԻ

Պ Ա Տ Կ Ե Ր Ա Զ Ա Ր Դ Հ Ա Ն Դ Է Ս Ն Ե Ր Ի

Հրատարակում են ճոխ, բազմաթիւանդակ, մասնակցութեամբ մեր և եւրոպական յայտնի գրականագէտների, մանկավարժների և արւեստագէտների:

Տարեկան բաժանորդները ստանում են.

- I. ԱՂԲԻՒՐ պատկերազարդ ամսագիրը «ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀ» յաւելածով:
- II. ՏԱՐԱԶ պատկերազարդ հանդէսը «ԹԱՏՐՈՆ և ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԻՒՆ» յաւելածով:
- III. ԱՌՈՂՋԱՊԱՀ ամսաթերթը:
- IV. ԱՂԲԻՒՐԻ ԱԿՈՒՆՔ V և VI պրակներ.
- V. ՕՐԱՅՈՅՑ-ԱԼՄԱՆԱԽ 1913 թ.
- VI. ՄԱՆԿԱԿԱՆ ԹԱՏՐՈՆ:
- VII. ԿՈՆԴԱԿԻ ԸՆԹԵՐՑՈՒՄԸ ԳԻՒՂՈՒՄ, բազմազոյն հրաշագեղ պատկեր, պատրաստւած Եւրոպայում:
- VIII. Հայոց ազգային ՀԱՄՓԱՌԻ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ մեծագիւղ պատկերը:
- IX. MONA LISA (Չիպկոնգա) Լուսինի մուգէից գողացւած տիեզերանշակ հիասքանչ նկարի իսկական պատճէնը, հոյակապ զարդ ամենափառքամ գահլիճի:
- X. Մեծն Նապոլէոն I և հայոց Լեոն վերջին թագաւոր:
- XI. Նապոլէոն Բոնապարտի մանկութիւնը պատկերներով:
- XII. ԵՐԵՄՆԱՄԵՆԿ ԱՂԲԻՒՐԸ, souvenir.

Այս բոլորի տարեկան բաժանորդագրինը 10 ռ.,
արտասահմ. 18 ռ. կամ 50 ֆր.

ԳՊՐՈՑԱԿԱՆ ԱՇԱԿԵՐՏՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ

Աղբիւր տարեկան 2 ռ.
ԱՂԲԻՒՐ և ԱՌՈՂՋԱՊԱՀ տարեկան 3 ռ.
ԱՂԲԻՒՐ, ԱՌՈՂՋԱՊԱՀ և ՏԱՐԱԶ տաւոց յաւելածների, պրէ-միաների և թատրոն երաժշտութեան՝ տարեկան 4 ռ.
Աղբիւր, Առողջապահ, Տարագ, բոլոր յաւելածներով եւ պրէմիաներով 5 ռ. (արտասահման 10 ռ.)
Ազգային և մաս-մաս բաժանորդագրութիւն չի ընդունում:

Հասցէն՝ Тифлисъ, Редакция «АГБЮР» կամ «ТАРАЗ».
Tiflis, (Caucase) Direction Agbür կամ Taraz.

Խմբագիր-հրատարակիչ՝ ՏԻԳՐԱՆ ՆԱԶԱՐԵԱՆ

Բացում է Ոստիգյական Միության օրգան

«ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ»-Ի

(Հրատարակութիւն Կովկ. Հ. Դպր. Ուսուցիչների
և Վարժուհիների Միութեան)

1912 ԹԻՖԼԻՍԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ

«ՆՈՐ ԴՊՐՈՑ»-ը 1912-ին ևս պէտք է հրատարակւի նոյն գիրքով
և ծաւարով (ամիսը երկու անգամ) բացի յուլիս և օգոստոս
ամիսներէն:

Տարեկան բաժնեվճար՝ Միութեան անդամների համար—2 ռ.

» » » ոչ-անդամների համար—4 ռ.

Կէս տարւանը—Միութ. անդամների համար — —1 ռ. 25 կ.

» » » ոչ-անդամ. « — —2 ռ. 50 կ.

Ամիսը—40 կ., Միացեալ համար—20 կ.:

Հասցէ. Тифлисъ, Въ редакцію журнала «Норъ Дпрочь»
(Вебугѣвская ул. № 23).

Открыта подписка на 1912 г.

на большую ежедневную литературную, политическую и обще-
ственную газету

—  **„БАКУ“**  —

(XI годъ изданія)

Ежедневно спеціальныя телеграммы отъ собственныхъ корреспондентовъ
о всѣхъ важнѣйшихъ событіяхъ въ Россіи и заграничѣй (Берлинъ, Вѣна, Парижъ,
Лондонъ, Константинополь, Эрзерумъ, Тегеранъ, Тавризъ, Ванъ и др.)

Подписная цѣна съ доставк. и пересылкой

8 руб. 50 к.

Адресъ: Баку редація «БАКУ», Телефонъ 5—16.

Редакторъ-издатель Х. ВЕРМИШЕВЪ,

ՀԱՅՐԵՆԻՔ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

Գրական, Հասարակական, Քաղաքական

Բաժնեգին՝ տարեկան ֆր. 10

Հասցէ՝ The Hairenik Pub. Co.

143 112 Kingston St.

BOSTON MASS

U. S. A.

ԱՐՇԱԼՈՅՍ

ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ և ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԱՆԿԱՆ ՀԱՅԱԹԵՐԹ

Բաժնեգին տարեկան ֆր. 10

Հասցէ՝ Rédaction du Journal Arménien „ARCHALOUYCE“

Le Caire

EGYPTE

Ա Ջ Ղ Գ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

Ազգային, Գրական և Քաղաքական

Պարոն

Հասցէ՝ She Ask Pub. Co. 16 Bech St Boston, Mass.

Բաժանորդագր. տարեկան Մամբրիկ. համար ֆ. 2,00

» » Արտասահմ. » 12 ֆրանկ

ԲԻԲԶԱՆԴԻՈՆ

ԱԶԱՏԱԿԱՆ ՀԱՅԱԹԵՐԹ ԱՄԵՆՈՐԵԱՅ

Հասցէ՝ Constantinople

SULTAN HAMAM

Journal Arménien „BUZANTION“

Տէր և տնօրէն ԲԻԶԱՆԴ ԲԷԶԱՆ

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 թ.

ՀԱՍԿԵՐ

ՄԱՍԿԵՐԱՆ ԱՍՏԱՐԻ

Տարեկան բաժնեկիր 3 ռուբ.

Հասցէն Թիֆլիս Բեդակցի «Ասկեր».

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 թ.

Լ Ո Յ Ս

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԻ

Բաժանորդագիր տարեկան 4 ռուբլի

Հասցէն Սոր-Նախիչեան, Լոս

Դոն Բեդակցի «Լույս».

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 թ.

Հ Ո Վ Ի Տ

ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԻ

Տարեկան բաժնեկիր 4 ռուբ.
Հասցէն Թիֆլիս, Բեդակցի «Օվիտ».

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 թ.

Լ Ո Ի Մ Ա Յ

Բաժնեկիւծար տարեկան 5 ռուբլի

Հասցէն Թիֆլիս Բեդակցի «Լումա»

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 թ.

ՎԵՅՆԵՐՈՐԳ ԱԽՈՒՐԵԱՆ s w r i

Գրական, հասարակական օրաթերթի

Տ Ա Ր Ե Կ Ա Ն Բ Ա Ժ Ա Ն Ո Ր Գ Ա Գ Ի Ն Ն Է

Ալէքսանդրապօլում 2 րուրի

Ուրիշ քաղաքներ 3 „

«Ախուրեանը» լոյս է տեսնելու շաբաթական երկու անգամ:

Հասցէն՝ Александрополь, редакция «Ахурианъ»

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 րի

IV ՏԱՐԻ ԳԻՒՂԱՏՆՏԵՍ IV ՏԱՐԻ

ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹԻ

Բ Ա Ժ Ն Ե Գ Ի Ն Ը

Ռուսաստանում տարեկան 3 րուր., կէս տարին 2 րուր.

Արտասահմանում տարեկան 4 րուր., կէս տարին 2 ր. 50 կ.

Հասցէն՝ Тифлисъ, Редакция «Гюхатинтесъ». Барят. ул. Кавказ.

Օմ. Սել. խոչ. Tiflis, Redaktion du journal „Gugatintees“

«Գիւղատնտես»-ին կից առաջիկայ 1912 թւականից, լոյս կտանի

„Ա Ռ Ո Ղ Զ Ա Պ Ա Յ Ի Կ“

Հանրամատչելի պատկերազարդ երկշաբաթաթերթը.

«Գիւղատնտես»-ի տարեկան բաժանորդներին «Առողջապա-
հիկ» սեղարկելում է տարեկան մի րուրի յաւելումով,

այն է՝ փոխանակ երեք րուրու—չորս րուրով:

Նրանք, որոնք կըցանկանան ստանալ միմիայն «Առողջապահիկ»,
առանց «Գիւղատնտես»-ի, վճարելու են տարեկան 2 ր. 50 կ.:

Բացված է բաժանորդագրութիւն

Մ Ճ Ա Վ

Քաղաքական եւ գրական լրագրի

Ներկայ 1912 թ. համար

Բառատուն՝ Երրորդ տարի

Բաժանորդագիրն տարեկան 10 ռուբլի է

Մեր հասցէն՝ Тифлис, Редакция „Мшак“.

Արտատաճանից՝ Tiflis, Rédaction du journal „Mshak“.

Ապագիկ բաժանորդագրութիւն չի բնդունվում

Բացված է 1912 թւի բաժանորդագրութիւնը

Ա Ր Ա Գ Ա Մ

Գրական, նաստաւական եւ քաղաքական քերքի

որը լոյս է տեսնելու շաբաթական առաջ՝ երկու անգամ:

Բաժանորդագիրն Ռուսաստանում տակեան 3 ռ.

Արտատաճանում » 4 ռ.

Հասցէն՝ Александрополь, редакция газеты „Арагач“,

Բացված է բաժանորդագրութիւն 1912 թ.

Երկրորդ տարի

Ղ Ա Ր Ա Բ Ա Ղ

ԳՐԱԿԱՆ, ՀԱՍՏԱՐԱԿԱՆ, ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ Ե ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ

Թ Ե Ր Թ Ի

Ար լոյս կտեսնի առաջ՝ հինգշաբթի և կիրակի օրեր.

«Ղարաբաղ»-ի տարեկան բաժանորդագիրն նուշում 3 ռ.
Նուշուց դուրս 4 ռ.

Հասցէն՝ Шуша, Редакция „Карабахъ“ Лориселиковская
ул.—№ 24. կամ Schoucha (Caucase—Russie)
Rédaction du journal „Karabach“.

Բ ա ց ա ծ է ք ա ժ ա ն ո ր դ ա դ ր ու թ իւն

Ա Ր Օ Ր

Գրական-գիտական-գեղարուեստական-հասարակական եւ

խաղաղասիրական **ԱՄՍԱԳՐԻ**

ԱՌԱՋԻԿԱՅ 1912 թ. ՀԱՄԱՐ

Երկրորդ տարի

Ամսագիրը հրատարակելու է ամեն ամսուայ վերջին և բաղ-
կացած է լինելու առնւազն 8 տպագրական թերթից (նարօր) և
աւելի՛ եթէ միջոցները ներկին:

Ռուսաստանի համար տարեկան բաժանորդագրինն է 6 ռ.
«Մշակի» տարեկան բաժանորդների համար 4 ռ.:

Ամեան մի համարը առանձին արժէ 50 կոպ.

Հասցէն՝ Тифлисъ, Сергиевская № 5, Редакция
журнала «Арар» Tiflis, Rédaction de la Revue „Arar“

Խմբագիր-հրատարակիչ՝ Հ. Առաքելեան

— S U X U R —
Ե Ո Ղ Ո Ղ Ր Դ Յ Ի Ն Շ Ա Բ Ա Ք Ա Ք Ե Ր Ք
— ԿՐՕՆԱԿԱՆ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ԳՐԱԿԱՆ —

Տնօրէն Խմբագիր Զարմայր Բն. ԿԷՋԻԻՐԵԱՆ

Բաժանորդագրին Պօլսոյ և դաւառաց տարեկան 40 դուրուշ

» Արտասահմանի համար » 10 ֆրանկ

» Ռուսիա » 4 ուռլի

Հասցէ՝ Rev. Père Zarmür Cuezarian, Rédacteur de la
Revue „DAD'JAR“ Constantinople, Béchiktache, Eglise
Arménienne.

